



MICRO HI-FI-JÄRJESTELMÄ KÄYTTÖOPAS

MALLIT: LX-220A/D/X, LXS-220
LX-221A/D/X, LXS-221




Käytä käyttöopas huolellisesti ennen laitteiden

käyttöä tarpeita varten.

Voivat laitteita kehitettäessä
parantua.



Varotoimet



VAARA: SÄHKÖISKUN VAARAN VÄHENTÄMISEKSI ÄLÄ IRROTA KUORTA (TAI TAKAOSAA) SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVIA OSIA. JÄTÄ KORJAUS JA HUOLTO VALTUUTETULLE HUOLTOHENKILÖSTÖLLE

Graafisten symbolien selitys:



Nuolenpäällä varustettu salamakuvio tasasivuisen kolmion sisällä varoittaa käyttäjää tuotteen kuoren sisällä eristämättömistä vaarallisista jännitteistä, joiden suuruusluokka saattaa aiheuttaa sähköiskun vaaran ihmisille.



Huutomerkki tasasivuisessa kolmiossa kiinnittää käyttäjän huomion laitteen mukana seuraavan kirjallisuuden käyttö- ja huolto-ohjeiden tärkeisiin kohtiin.

VAROITUS

TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARAN VÄHENTÄMISEKSI ÄLÄ ALTISTA TÄTÄ LAITETTA SATEELLE TAI KOSTEUELLE. Sähköiskun välttämiseksi älä avaa kotelointia. Koteloinnin saa avata ainoastaan valtuutettu huolto.

VAARA

Muiden kuin tässä määritettyjen ohjaimien tai säätöjen käyttö tai toimintojen suoritus saattaa aiheuttaa vaarallista säteilyä.

Laitteelles ei saa tiputtaa tai roiskia nesteitä eikä laitteen päälle saa asettaa mitään nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita

Tämän laitteen laserosa kykenee säteilemään Luokan 1 rajat ylittävää säteilyä.

VAROITUS: NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ AVATTUNA JA LIITOKSET IRROTETTUNA. VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

WARNING: OSYNLIG LASERSTRÅLNING NOR DENNA DEL OR -PPNAD STRÅLEN OR FARLIG.

ATTENTION: QUAND L'APPAREIL EST OUVERT, NE PAS S'EXPOSER AUX RADIATIONS INVISIBLES DU FAISCEAU LASER.

Tämä tarra sijaitsee laitteen sisällä.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
CLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

Tämä Compact Disc -soitin on luokitettu LUOKAN 1 LASER TUOTTEEKSI. LUOKAN 1 LASER TUOTE -tarra sijaitsee ulkokuoressa.



Jos tässä tuotteessa on CE-merkintä se tarkoittaa laitteen vastaavan direktiivin 89/336/EEC määräyksiä elektromagneettisesta yhdenmukaisuudesta.

Sisällysluettelo

ESITTELY

Varotoimet	2
Sisällysluettelo	3
Ennen käyttöä	4
Turvavaroitimet	4
Huomautuksia levyistä	4
Huomautuksia kaukosäätimestä	4
Huomautuksia nauhoista	4
Etupaneeli/takapaneeli	5
Kaukosäädin	6
Näyttöikkuna	6
Liitännät	7
Kaiuttimien liitännät	7
Antenniliitännät	7

ENNEN KÄYTTÖÄ

Jännitteen asetus (VALINNAINEN)	8
KELLON asetus	8
Unitoiminto	8
Ajastintoiminto	9
Äänen säädöt	10
Voimakkuuden säätö	10
Äänen laadun säätö	10
MYKISTYS	10
XDSS (Extreme Dynamic Sound System)	10
RDS (radion datapalvelu)-järjestelmän käyttö Asemat - VALINNAINEN	10
Lisäliitännätöiminto	10


KÄYTTÖ

Radioasemien esiviritys	11
Radion kuuntelu	11
Nauhan toisto	12
Perustoisto	12
Toiston pysäytys	12
Nauhalaskurin nollaus	12
Toisto taakse tai pikatoisto eteen	12
Äänitys	12
Perusasetus	12
Äänitys radiosta, CD:ltä tai lisäliitännän lähteestä	12
Synkronoitu äänitys CD:ltä nauhalle	12
CD-toisto	13
Perustoisto	13
Toiston tauko	13
Toiston pysäytys	13
Raidan yli hyppääminen	13
Raidan haku	13
Uusintatoisto	13
Ohjelmoitu toisto	13


LISÄTIETOJA

Vianetsintä	14
Tekniset tiedot	15

Tietoja ohjeiden kuvakkeista

 Ilmaisee vaaroja, jotka saattavat vahingoittaa itse laitetta tai aiheuttaa muita materiaalivaurioita.

 Ilmaisee tämän laitteen erikoistoimintoja.

 Ilmaisee tehtäviä helpottavia vihjeitä.

Ennen käyttöä

Turvavaroitukset

Laitteen käsittely

Laitetta kuljetettaessa

Alkuperäinen pakkauslaatikko ja pakkausmateriaalit saattavat olla hyödyksi. Parhaan suojan saat pakkaamalla laitteen samoin kuin se oli tehtaalla alkujaan pakattu.

Pintojen puhdistus

Älä käytä laitteen lähellä haittuvia nesteitä, kuten hyönteismyrkky-suihkeita. Älä jätä mitään kumisia tai muovisia tuotteita kosketuksiin laitteen kanssa pitkäksi ajaksi. Ne jättävät jälkiä pintaan.

Laitteen puhdistus

Kotelon puhdistus

Käytä pehmeää, kuivaa kangasta. Jos pinnat ovat erityisen likaiset, kostuta pehmeä kangas kevyesti veteen, johon on lisätty mieto pesuainetta. Älä käytä vahvoja liuottimia, kuten alkoholia, bensiiniä tai ohennetta, koska ne saattavat vaurioittaa laitteen pintoja.

Huomautuksia levyistä

Levyjen käsittely

Älä kosketa levyn toistopuolta.

Pitele levyä reunoista niin, että sormenpäät eivät kosketa pintoja.

Älä kiinnitä paperia tai teippejä levyyn.



Levyjen säilytys

Toiston jälkeen säilytä levy kotelossaan.

Älä jätä levyä suoraan auringonpaisteeseen tai lämmönlähteiden lähelle tai auringonpaisteeseen pysäköityyn autoon, koska lämpötila auton sisällä voi nousta huomattavan korkeaksi.

Levyjen puhdistus

Sormenjäljet ja pöly levyllä voivat heikentää kuvan laatua ja vääristää ääntä.

Ennen toistoa puhdista levy puhtaalla kangaspalalla. Pyyhi levyä keskustasta reunoille päin.



Älä käytä vahvoja liuottimia, kuten alkoholia, bensiiniä, ohennetta, myynnissä olevia puhdistusaineita tai analogisille levyille tarkoitettuja antistaattisia suihkeita.

Huomautuksia kaukosäätimestä

Kaukosäätimen toimintaetäisyys

Kohdista kaukosäädin kaukoanturiin ja paina painikkeita.

- **Etäisyys:** Noin 7 m kaukoanturin etuosasta.
- **Kulma:** Noin 30° kaikkiin suuntiin kaukoanturin etuosasta.

Kaukosäätimen paristojen asennus



Poista kaukosäätimen takaosassa oleva paristolokeron kansi ja laita sisään kaksi R03 (koko AAA) paristoa nava + ja - oikein päin.

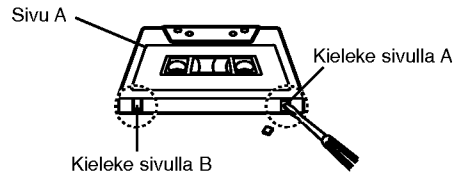
Varoitus

Älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja. Älä koskaan käytä sekaisin eri paristotyyppisiä (vakio, alkaali jne.).

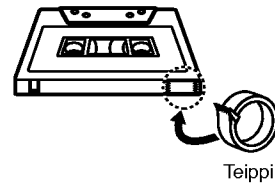
Huomautuksia nauhoista

Tallennuksen esto

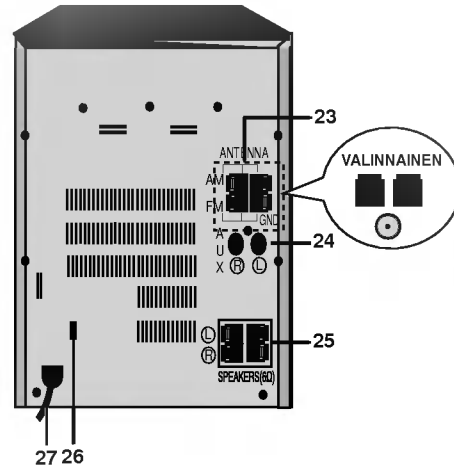
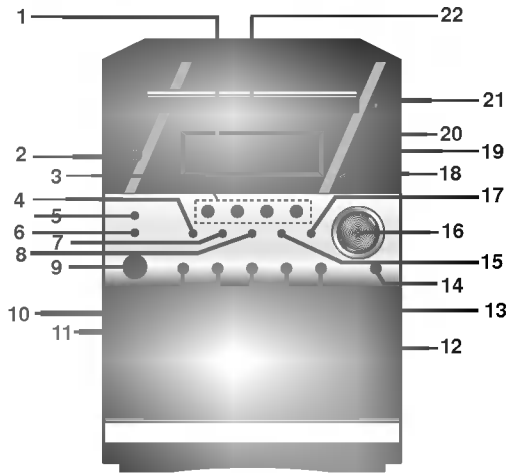
Kielekkeen(-eiden) poisto kasetista (pienellä ruuviavaimella) estää vahingossa tapahtuvan päälletallennuksen /nauhan pyyhkiytymisen tyhjäksi.



Kun haluat tallentaa uudelleen, peitä kielekkeen aukko teipillä.

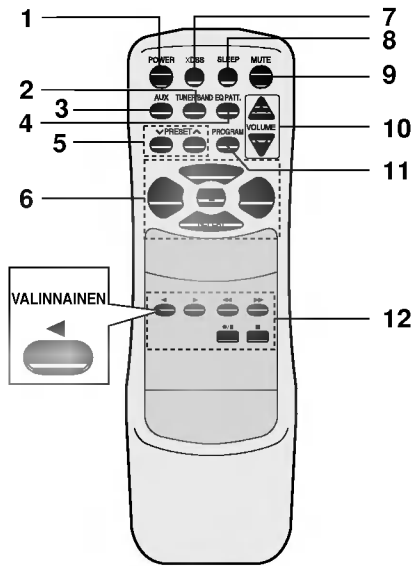


Etupaneeli/takapaneeli



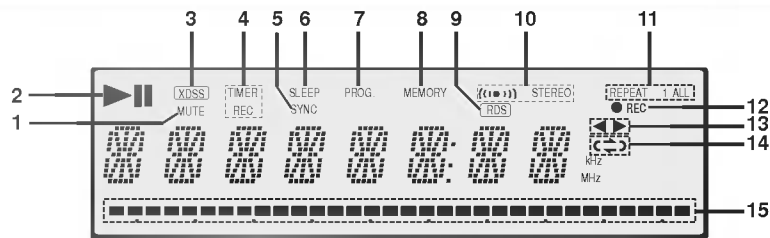
- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. NÄYTTÖ | 12. SEIS (■)/TYHJÄÄ [STOP(■)/CLEAR]-näppäin |
| 2. VIRTA (⏻ ODOTUSTILA/PÄÄLLÄ) -näppäin | 13. NAUHALUUKUN (▲ PUSH OPEN) avauskohta |
| 3. TOIMINTOVALINNAT-näppäin
(TUNER/BAND, CD, TAPE, AUX) | 14. TALLENNUS/TALLENNUSTAUKO (● /)-näppäin |
| 4. • RDS-näppäin : VALINNAINEN
• CD TAUKO (CD)-näppäin
• LASKURIN NOLLAUS (COUNT.RESET) -näppäin
: VALINNAINEN | 15. TILA/RHS (MODE/RIF)-näppäin |
| 5. OHJ./MUISTI(PROG./MEMO)-näppäin | 16. ÄÄNENSÄÄTÖNUPPI |
| 6. • TOISTOTILA (PLAY MODE)-näppäin :
VALINNAINEN
• LASKURIN NOLLAUS (COUNT.RESET) -näppäin
: VALINNAINEN | 17. ASETA (SET)-näppäin |
| 7. CD SYNC.-näppäin | 18. XDSS-näppäin |
| 8. UUDELLEEN (REPEAT)-näppäin | 19. AJASTIN (TIMER)-näppäin |
| 9. KUULOKELIITIN (🎧): ∅ 3.5mm | 20. KELLO (CLOCK)-näppäin |
| 10. • ESIVIRITYS (PRESET)-näppäimet (VIRITIN)
• TAAKSEPÄINTOISTO (◀) -näppäin (NAUHA)
VALINNAINEN
• TOISTO (PLAY) (▶) -näppäin (NAUHA, CD) | 21. CD AVAA/SULJE (CD OPEN/CLOSE) (▲) -näppäin |
| 11. • VIRITYS-näppäimet (VIRITIN)
• CD HYPPY/HAKU (CD SKIP/SEARCH)
(◀◀◀/▶▶▶)-näppäimet (CD) | 22. CD-LUUKKU |
| | 23. ANTENNILIITIN |
| | 24. LISÄTULOLIITIN |
| | 25. KAIUTINLIITIN |
| | 26. JÄNNITEVALITSIN : VALINNAINEN |
| | 27. VERKKOVIRTAJOHTO |

Kaukosäädin



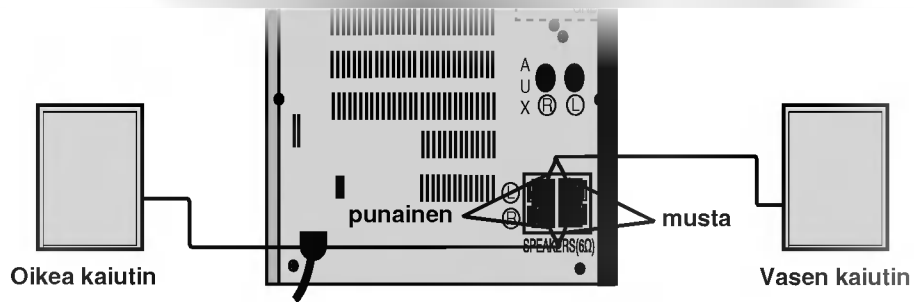
1. VIRTA (POWER)-näppäin
2. VIRITIN/TAAJUUS (TUNER/BAND) -näppäin
3. LISÄ (AUX) -näppäin
4. EQ PATT.-taajuuskorjainnäppäin
5. ESIVIRITYS (PRESET) (∨/∧) -näppäimet
6. CD-TOIMINTO-näppäimet
 - TOISTO/TAUKO (PLAY/PAUSE) (▶/||) -näppäin
 - CD SEIS (CD STOP) (■) -näppäin
 - CD HYPPY/HAKU (CD SKIP/SEARCH) (◀◀/▶▶) -näppäin
 - UUDELLEEN (REPEAT)-näppäin
7. XDSS-näppäin
8. UNI (SLEEP) -näppäin
9. MYKISTYS (MUTE) -näppäin
10. ÄÄNENVOIMAKKUUS (∨/∧) -näppäin
11. OHJELMA (PROGRAM) -näppäin
12. NAUHATOIMINTO -näppäimet
 - TAAKSEPÄINTOISTO (◀) -näppäin - VALINNAINEN
 - ETEENPÄIN TOISTO (▶) -näppäin
 - TAKAISINKELAUS (◀◀) -näppäin
 - PIKAKELAUS ETEEN (▶▶) -näppäin
 - TALLENNUS/ TALLENNUSTAUKO (●/||) -näppäin
 - NAUHA SEIS (■) -näppäin

Näyttöikkuna



1. MYKISTYS-ilmaisain
2. CD-TOISTO/TAUKO -ilmaisain
3. XDSS (Extreme Dynamic Sound System) -ilmaisain
4. AJASTIN-ilmaisain
5. CD-SYNKRONAUHOITUS -ilmaisain
6. UNI-ilmaisain
7. OHJELMA-ilmaisain
8. MUISTI-ilmaisain
9. RDS-ilmaisain (VALINNAINEN)
10. FM STEREO -ilmaisain
11. CD-UUSINTA -ilmaisain
12. NAUHOITUS/NAUHOITUSTAUKO -ilmaisain
13. NAUHAN TOISTOSUUNTA -ilmaisain
14. TOISTOTILA-ilmaisain (VALINNAINEN)
15. VOIMAKKUUS-ilmaisain

Liitännät

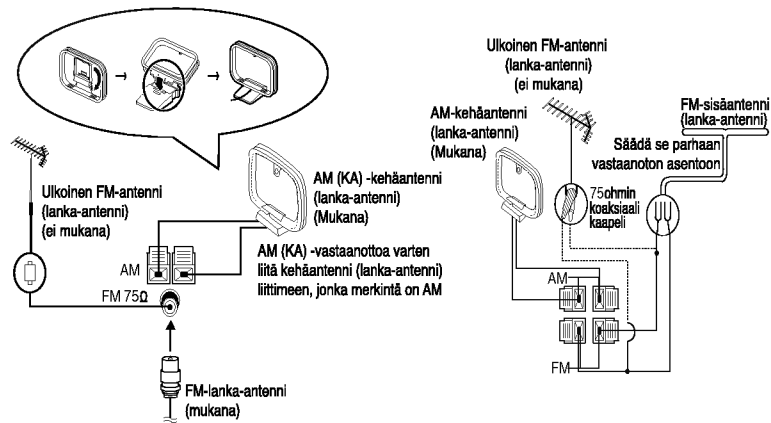


Huomautuksia

- Liitä varmasti kaiutinjohto oikein vastaaviin laitteen liittimiin: + napaan + ja – napaan –. Jos johdot ovat päinvastoin, ääni vääristyy ja latistuu.
- Jos käytät etukaiuttimia, joilla on alhainen suurin syöttöteho, säädä äänenvoimakkuutta varovasti välttääksesi kaiuttimien tehon ylittymistä.
- Älä irrota mukana toimitetun kaiuttimen etulevyä.

Antenniliitännät

Kuunnellaksesi radiota liitä mukana toimitetut FM/AM-antennit laitteeseen.



Huomautuksia

- Välttääksesi häiriöitä pidä AM-kehäantenni kauempana yksiköstä ja muista laitteista.
- Avaa FM-lanka-antenni koko pituudeltaan.
- Liitettynä FM-lanka-antennin pidä se mahdollisimman vaakasuorassa.

Jännitteen asetus (VALINNAINEN)

Jos laitteesi takalevyssä on jänniteenvalitsin, aseta se ehdottomasti vastaamaan paikallista verkkojännitettä ennen kuin liität verkkojohtoon.

KELLON asetus

- 1** Paina **CLOCK**.
(Jos kello täytyy asettaa aikaan, paina **CLOCK** ja pidä sitä alhaalla yli 2 sekuntia)
- Tunnit alkavat vilkkua.
- 2** Valitse 24 tunnin tai 12 tunnin jakso painamalla **PRESET**-näppäimiä.



(12HR)

tai



(24HR)

- 3** Vahvista valittu tuntijakso painamalla **SET**.

- 4** Aseta **PRESET**-näppäimillä oikeat tunnit.
- 5** Paina **SET**.
- 6** Aseta **PRESET**-näppäimillä oikeat minuutit.
- 7** Paina **SET** ja oikea aika tulee näyttöön.
- 8** Saat ajan näyttöön milloin tahansa painamalla **CLOCK** noin 3 sekuntia.

Unitoiminto

Kun uniajastin on käytössä, virta katkeaa automaattisesti ennalta määrätyn ajan kuluttua.

- 1** Voit määrätä aikaviiveen ennen virran katkaisua painamalla **SLEEP**.
Näytössä näkyy **SLEEP 90** noin 5 sekunnin ajan. Tämä tarkoittaa, että järjestelmän virta kytkeytyy automaattisesti pois päältä 90 minuutin kuluttua. Joka kerta kun painiketta painetaan laitteen sammuttamisen viive lyhenee 10 minuutilla eli 80...70...jne.
Valitse haluamasi sammutuksen viiveaika.
- 2** Virran katkaisuun jäljellä olevan ajan tarkistaminen.
Unitoiminnon ollessa päällä paina lyhyesti **SLEEP**. Katkaisuun jäljellä oleva aika ilmestyy näyttöön noin 5 sekunniksi.

Huom

Jos painat **SLEEP** silloin, kun viiveaika on näytössä, **SLEEP**-aika nollautuu.

Uniajastintilan peruuttaminen

Jos haluat pysäyttää toiminnon, paina **SLEEP**-painiketta toistuvasti, kunnes näyttöön tulee **SLEEP 10** ja paina sitten **SLEEP** vielä kerran kun **SLEEP 10** on näytössä.

Ajastintoiminto

Laitteen kellon voi asettaa myös virran ollessa katkaistuna. TIMER-ajastintoiminnolla saat radiovastaanoton ja äänityksen, CD-toiston, nauhan toiston sekä lisälähteen toiston ja äänityksen kytkemään päälle ja pois haluttuna aikana.

1 Tarkista nykyinen aika painamalla CLOCK.

Lisätietoja

Jos et aseta kelloon oikeaa aikaa, ajastintoiminto ei toimi.

2 Mene ajan asetustilaan painamalla TIMER. TUNER-CD-TAPE vilkkuvat näytössä vuorollaan.

Lisätietoja

Jos haluat korjata aikaisemmin tallennettua TIMER-asetusta, paina "TIMER" -painiketta ja pidä sitä alhaalla yli 2 sekuntia.

- Aikaisempi tallennettu ajastimen päälläoloaika ja TIMER tulevat näyttöön.

3 Paina SET, kun haluttu toiminto vilkkuu.

- 4**
- a. Valitessasi TUNER-toiminnon 'PLAY' ja 'REC' -ilmaisimet vilkkuvat näytössä vuorottain noin 3 sekuntia.
'PLAY'-ilmaisimien : Vain VIRITIN toistaa
'REC'-ilmaisimien : VIRITIN toistaa ja tallentaa
 - b. Valitse edellinen tallennettu esiviritysnäppäin PRESET -näppäimillä ja paina SET.
- 'ON TIME' -ilmaisimien tulee näyttöön noin 0,5 sekunniksi ja häviää sitten.
2. När du väljer funktionen CD,
- 'ON TIME' -ilmaisimien tulee näyttöön noin 0,5 sekunniksi ja häviää sitten.

5 Aseta päällekytkemisen minuutti painamalla PRESET-näppäimiä.

6 Vahvista päällekytkemisen tunti painamalla SET.

7 Aseta päällekytkemisen minuutti painamalla PRESET-näppäimiä.

8 Vahvista päällekytkemisen minuutti painamalla SET.
'OFF TIME' -ilmaisimien tulee näyttöön noin 0,5 sekunniksi ja häviää sitten.

9 Aseta poiskytkemisen tunti painamalla PRESET-näppäimiä.

10 Vahvista poiskytkemisen tunti painamalla SET.

11 Aseta poiskytkemisen minuutti painamalla PRESET-näppäimiä.

12 Paina SET.

13 Säädä voimakkuus painamalla PRESET-näppäimiä.

14 Paina SET.
"TIMER" ilmestyy näyttöikkunaan ja ajastimen asetukset ovat valmiit.

15 Kytke järjestelmän virta pois päältä.
Valittu toiminto kytkeytyy automaattisesti päälle ja pois asetettuina aikoina.

Ajastimen peruuttaminen tai tarkistus

Voit valita ajastimen asetuksen tai peruutuksen aina kun TIMER-painiketta painetaan. Voit myös tarkistaa ajastimen asetustilan.

Voit käynnistää tai tarkistaa ajastimen painamalla TIMER -painiketta niin, että TIMER tulee näyttöön. Voit peruuttaa TIMER-ajastimen painamalla TIMER -painiketta niin, että "TIMER" poistuu näytöstä.

Äänen säädöt

Voimakkuuden säätö

- Kiertämällä **ÄÄNENSÄÄTÖNUPPI** -voimakkuusnuppia myötäpäivään äänen voimakkuus kasvaa ja vastapäivään pienenee.
- Painamalla **ÄÄNENVOIMAKKUUS (^)** äänen voimakkuus kasvaa ja painamalla **ÄÄNENVOIMAKKUUS (v)** se pienenee.

Äänen laadun säätö

- **Stereoäänien käyttöönotto**
Valittavana on 4 erilaista äänimaailmaa.
Valitse haluamasi ääntila kaukosäätimen **EQ PATT** -näppäimellä.
FLAT : linear frequency response
ROCK : more bass, more treble
POP : less bass, less treble
CLASSIC : for orchestral music
- **Kuulokeliitäntä**
Liitä kuulokeliitäntään stereokuulokkeiden pistoke (φ 3.5mm).
Kaiuttimet kytkeytyvät pois päältä automaattisesti, kun liität kuulokkeet (ei mukana).

MYKISTYS

Mykistä laite painamalla **MUTE**.
Voit mykistää laitteen esimerkiksi vastataksesi puhelimeen. "MUTE" ilmaisin vilkkuu näytössä.

XDSS (Extreme Dynamic Sound System)

Vahvista diskantteja, bassoääniä ja surround-vaikutelmaa painamalla **XDSS**.
"XDSS ON" tai "XDSS OFF" -ilmaisimella syttyy.
Peruuta se painamalla **XDSS** uudelleen.

RDS (radion datapalvelu)-järjestelmän käyttö Asemat - VALINNAINEN

Mikä on RDS?

RDS (Radio Data System) on radion datapalvelu, joka otetaan vähitellen käyttöön FM-lähetyksissä monissa maissa. RDS-järjestelmässä lähetetään tavallisen radiosignaalin lisäksi äänetöntä datavirtaa. Data sisältää monenlaista tietoa, kuten aseman/lähettimen tunnusteen, liikennetiedotuksia ja luettelon vastaanotetun aseman vaihtoehtoisista taajuuksista.

1 Valitse FM painamalla **TUNER/BAND**.

2 Valitse haluttu asema painamalla **TUNING** -näppäimillä.
Kun vastaanotetaan RDS-lähetyksestä, näytössä nähdään ohjelmantarjoajan nimi (PS) sen jälkeen kun RDS-ilmaisimella näkyy.

3 Hae taajuus esiin painamalla **RDS**.



Huomautuksia

- RDS on käytettävissä ainoastaan FM-vastaanotossa.
- RDS-asemaa vastaanotettaessa näyttöön tulee automaattisesti ohjelmantarjoajan nimi PS (PROGRAM SERVICE) NAME.

Lisäliitäntätoiminto

1 Liitä lisälaite, kuten TV tai videonauhuri, takalevyyn asennettuihin AUX-ääniliittäimiin.

2 Paina **AUX**.



Huomautuksia

Voit äänittää myös lisälaitteen syöttölähteestä, ks. kohta Äänitys.

Radioasemien esiviritys

Voit esivirittää 30 FM- ja AM-asemaa. Varmista ennen viritystä, että olet säätänyt äänenvoimakkuuden mahdollisimman pieneksi.

1 Valitse haluamasi taajuusalue (AM tai FM) painamalla TUNER/BAND.

Aina painaessasi tätä näppäintä FM ja AM vuorottelevat.

2 Paina etupaneelissa TUNING, kunnes taajuusilmaisimet alkavat vaihtua.

Huomautuksia

• Automaattinen viritys

Paina TUNING-näppäimillä yli 0,5 sekuntia.

- Skannaus pysähtyy, kun laite viritetty asemaan.

• Viritys käsin

Paina TUNING-näppäimillä nopeasti ja toistuvasti.

3 Paina PROG./MEMO (tai kaukosäätimessä PROGRAM).

Esiviritysnumero vilkkuu näytössä.

4 Valitse haluamasi esiviritysnumero painamalla PRESET-näppäimillä (tai kaukosäätimessä PRESET (∨/∧)).

5 Paina uudelleen PROG./MEMO (tai kaukosäätimessä PROGRAM).

- Asema on tallennettu.

6 Tallenna muita asemia toistamalla vaiheet 2-5.

Kaikkien tallennettujen asemien tyhjennys

Paina ja pidä alhaalla PROG./MEMO etupaneelissa noin kaksi sekuntia, näyttöön tulee viesti "CLEAR", ja paina sitten uudelleen CLEAR, asemat on pyyhitty pois.

Lisätietoja

Jos kaikki asemat on jo syötetty, näyttöön tulee hetkeksi viesti FULL, ja sitten esiviritysnumero vilkkuu.

Muuta esiviritysnumeroa noudattamalla vaiheita 4-5.

Esiviritysten haku

Paina ja pidä alhaalla tai paina toistuvasti PRESET (tai kaukosäätimessä PRESET (∨/∧)) kunnes haluttu esiviritysnumero tulee näyttöön.

Radion kuuntelu

1 Valitse haluamasi taajuusalue (AM tai FM) painamalla TUNER/BAND.

Aina painaessasi tätä näppäintä FM ja AM vuorottelevat.

Viimeksi vastaanotettu asema on viritetty.

2 Valitse haluamasi esiviritetty asema painamalla toistuvasti PRESET-näppäimillä (tai kaukosäätimessä PRESET (∨/∧)).

- Joka kerta kun painat painiketta, laite viritetty yhdelle esiviritettylle asemalle kerrallaan.

3 Säädä äänenvoimakkuus kiertämällä ÄÄNENSÄÄTÖNUPPI (ai kaukosäätimessä painamalla ÄÄNENVOIMAKKUUS toistuvasti (∨/∧)).

Esivirittämättömien asemien kuuntelu

- Viritä käsin tai käytä vaiheen 2 automaattista viritystä.
- Automaattinen viritys toimii painamalla ja pitämällä alhaalla etupaneelin painikkeita TUNING-näppäimillä.

Radion kytkeminen pois päältä

Kytke laitteen virta pois päältä painamalla POWER tai valitse jokin toinen toimintatila (CD, TAPE tai AUX).

Lisätietoja

• Jos FM-ohjelmassa on häiriöitä

Paina MODE/RIF niin, että viesti "STEREO " poistuu näytöstä. Stereovaikutelmaa ei ole, mutta vastaanotto paranee. Palauttaaksesi stereovaikutelman paina MODE/RIF uudelleen.

• Vastaanoton parantaminen

Säädä mukana toimitettuja antenneja uuteen asentoon.

Huomautuksia

- Jos stereovastaanotossa on häiriöitä, vaihda monovastaanottoon käyttämällä MODE/RIF (RIF: radiohäiriösuodatin) -toimintoa.
- Äänitettäessä KA(AM) tai PA -lähetyksiä, saattaa esiintyä uikuttavia erotaajuusääniä. Jos näin käy, paina MODE/RIF kerran.

Nauhan toisto

Voit käyttää ainoastaan normaalinauhaa.

Perustoisto

- 1** Valitse nauhatoiminto painamalla TAPE.
(Näyttöön tulee viesti "NO TAPE").
- 2** Avaa kasettidekki painalla kohtaa TAPE DOOR (▲) PUSH OPEN).
- 3** Laita sisään kasetti nauhapuoli pohjaan päin ja sulje sitten dekki.
- 4** Paina PLAY (▷ tai ◁: VALINNAINEN) etupaneelissa tai PLAY (▷ tai ◁: VALINNAINEN) kaukosäätimessä.

Toiston pysäytys

Paina STOP (■) toiston aikana.

Nauhalaskurin nollaus

Paina LASKURIN NOLLAUS (COUNT. RESET) toiston aikana.
Soittoaika "TP - 0000" tulee näyttöön.

Toisto taakse tai pikatoisto eteen

Kun on ensin painettu toiston tai pysäytystilan aikana etupaneelissa ◀◀◀◀/▶▶▶▶ tai kaukosäätimessä ◀◀/▶▶.

DEKIN AUTOPYSÄYTYS

Autopysäytyksen jälkeen dekki toistaa vain etupuolen, laite pysähtyy automaattisesti.

AUTOKELAUS TAAKSE: VALINNAINEN

Voit valita kasetille haluamasi suunnan painamalla PLAY MODE.

Painetaan	Kerran	Kahdesti
Kolmesti	↔	Kun kasetista on toistettu etupuoli tai kääntöpuoli (taaksetoisto), laite pysähtyy automaattisesti.
Näyttö	↔	Kun kasetista on toistettu etupuoli ja kääntöpuoli, laite pysähtyy automaattisesti.
Toiminto	(↔)	Kun kasetista on toistettu kuusi kertaa toistuvasti etupuoli ja kääntöpuoli, laite pysähtyy automaattisesti.

Äänitys

Kelaa nauha nauhoituksen alkukohtaan. (Käytä ainoastaan normaalinauhoja.)

Perusasetus

- 1** Valitse toiminto, jolla haluat tallentaa (CD, TUNER/BAND tai AUX).
- 2** Avaa kasettidekki ja laita kasettilokeroon tyhjä kasetti.
Näin asetat nauhoitus suunnan : VALINNAINEN
Press PLAY MODE repeatedly to set the recording direction.

Äänitys radiosta, CD:ltä tai lisäliitännän lähteestä

- 1** Paina ●/II etupaneelissa tai kaukosäätimessä ja valitse sitten toiminto CD, TUNER tai AUX.
"●REC" vilkkuu ja pitää kasettia taukotilassa.
- 2** Paina ●/II tai PLAY (▷) etupaneelissa ti kaukosäätimessä.
Äänitys alkaa

To pause recording

Paina ●/III tallennuksen aikana.
- "●REC" vilkkuu näytössä

Äänityksen lopetus

Paina NAUHA SEIS (■).

Synkronoitu äänitys CD:ltä nauhalle

Synkronoitu äänitys CD:ltä tallentaa koko CD:n ääniosiot ja ohjelmoitu nimikkeet automaattisesti kasetille.

- 1** Paina CD SYNC. pysäytystilassa.
"●REC" vilkkuu ja näytössä näkyy "CD SYNC".
- 2** Synkronoitu äänitys alkaa automaattisesti noin 8 sekunnissa.

Huomautuksia

- Jos haluat äänittää tietyltä raidalta, valitse haluttu raita painamalla CD SKIP/SEARCH (◀◀◀◀/▶▶▶▶) ennen kuin aloitat CD:n synkronoidun äänityksen.
- Toimintoa ei voi muuttaa äänityksen aikana.

CD-toisto

Perustoisto

- 1** Valitse CD-toiminto painamalla CD.
Jos levyä ei ole ladattu, näyttöön tulee viesti "NO DISC".
 - 2** Paina CD OPEN/CLOSE (▲) ja laita levy levyalustalle.
- N** Huom
Jos lataat 8 cm (3 tuuman) levyä, laita se alustan sisäympyrälle.
- 3** Sulje levyosasto painamalla CD OPEN/CLOSE (▲).
 - 4** Paina tai PLAY (▷) etupaneelissa tai PLAY/PAUSE (▶/||) kaukosäätimessä.

Toiston tauko

Paina toiston aikana CD TAUKO (CD ||) tai PLAY/PAUSE (▶/||).
Jatka toistoa painamalla tätä painiketta uudelleen.

Toiston pysäytys

Paina STOP (■) toiston aikana.

Raidan yli hyppääminen

- Siirry seuraavalle raidalle painamalla CD SKIP/SEARCH (|◀◀◀/▶▶▶) -painiketta.
- Kun CD SKIP/SEARCH (|◀◀◀/▶▶▶) -painiketta on painettu kerran raidan keskellä, soitin palaa sen raidan alkuun. Kun sitä painetaan uudelleen, jokaisella painalluksella siirrytään yhden raidan yli.

Raidan haku

Painettuasi toiston aikana ◀◀◀/▶▶▶ etupaneelissa tai kaukosäätimessä, paina PLAY (▷) haluamassasi kohdassa.

Uusintatoisto

Yhden raidan toisto uudelleen

Paina REPEAT kerran toiston aikana.
- Näyttöön tulee viesti "REPEAT 1".

Kaikkien raitojen toisto uudelleen

Paina REPEAT uudelleen toiston aikana.
- Näyttöön tulee viesti "REPEAT ALL".

Uusintatoiston peruutus

Paina REPEAT vielä kerran toiston aikana.
- "Uusintailmaisin" poistuu.

Ohjelmoitu toisto

Voit muuttaa levyn raitojen järjestystä ja luoda oman toisto-ohjelman. Ohjelma voi sisältää enintään 20 raitaa.

- 1** Paina pysäytystilassa PROG./MEMO (tai kaukosäätimessä PROGRAM).
- 2** Valitse raita painamalla ◀◀◀/▶▶▶.
- 3** Paina PROG./MEMO (tai kaukosäätimessä PROGRAM).
- 4** Toista 1~3.
- 5** Paina tai PLAY (▷) (etupaneelissa tai PLAY/PAUSE (▶/||) kaukosäätimessä).

Ohjelman sisällön tarkistus

Paina pysäytystilassa PROG./MEMO (tai kaukosäätimessä PROGRAM).
- Näyttöön tulevat levyn, raidan ja ohjelman numerot.

Ohjelman sisällön tyhjennys

Paina pysäytystilassa PROG./MEMO (tai kaukosäätimessä PROGRAM). Ja paina sitten etupaneelissa CLEAR tai kaukosäätimessä STOP (■).

Lisäys ohjelman sisältöön

1. Paina ohjelman pysäytystilassa PROG./MEMO (tai kaukosäätimessä PROGRAM) toistuvasti, kunnes "track Number" vilkkuu.
2. Toista vaiheet 2~5.

Ohjelman sisällön muokkaus

1. Hae muokattavaksi haluamasi ohjelmanumero näyttöön painamalla PROG./MEMO (tai kaukosäätimessä PROGRAM).
2. Toista vaiheet 2~4.

N Huomautus

Lisäksi tällä laitteella voi toistaa audionimikkeitä sisältäviä CD-R tai CD-RW -levyjä.

Vianetsintä

Ennen kuin otat yhteyttä huoltoon etsi seuraavan oppaan avulla ongelman mahdollisia syitä.

Oire	Syy	Korjaus
Ei virtaa.	<ul style="list-style-type: none">• Virtajohto on irti.	<ul style="list-style-type: none">• Kytke virtajohto seinän pistorasiaan kunnolla.
Ääni ei toistu.	<ul style="list-style-type: none">• Audiojohtoja ei ole liitetty oikein.	<ul style="list-style-type: none">• Liitä audiojohdot oikein liittimiinsä.
	<ul style="list-style-type: none">• Ulkoisen lähdelaitteen virta on katkaistu.	<ul style="list-style-type: none">• Kytke ulkoiseen lähdelaitteeseen virta.
	<ul style="list-style-type: none">• Kaiutinjohtoja ei ole liitetty kunnolla.	<ul style="list-style-type: none">• Liitä ne kunnolla.
Laitte ei aloita toistoa.	<ul style="list-style-type: none">• Sisällä ei ole levyä.	<ul style="list-style-type: none">• Laita sisään levy.
	<ul style="list-style-type: none">• Sisällä on toistokelvoton levy.	<ul style="list-style-type: none">• Laita sisään toistokelpoinen levy.
	<ul style="list-style-type: none">• Levy on laitettu ylösalaisin.	<ul style="list-style-type: none">• Aseta levy toistopuoli alaspäin.
	<ul style="list-style-type: none">• Levyä ei ole laitettu ohjaimensa.	<ul style="list-style-type: none">• Aseta levy levyalustalle oikein ohjaimen sisälle.
	<ul style="list-style-type: none">• Levy on likainen.	<ul style="list-style-type: none">• Puhdista levy.
Kaukosäädin ei toimi oikein.	<ul style="list-style-type: none">• Kaukosäädin ei ole kohdistettu laitteen kaukoanturiin.	<ul style="list-style-type: none">• Kohdista kaukosäädin laitteen kaukoanturiin.
	<ul style="list-style-type: none">• Kaukosäädintä on liian kaukana laitteesta.	<ul style="list-style-type: none">• Käytä kaukosäädintä enintään 7 m päässä.
	<ul style="list-style-type: none">• Kaukosäätimen ja laitteen suoran linjan välissä on este.	<ul style="list-style-type: none">• Poista este.
	<ul style="list-style-type: none">• Kaukosäätimen paristot ovat tyhjentyneet.	<ul style="list-style-type: none">• Vaihda paristot uusiin.

Tekniset tiedot

		LX-220A/D/X	LX-221A/D/X	
[Yleistä]	Verkkovirta	230V, 50Hz		
	Virrankulutus	60W		
	Paino	4.8kg		
	Ulkomitat (L x K x S)	180 X 248 X 247mm		
[CD]	Taajuusalue	40 - 18000 Hz		
	Signaalikohinasuhde	70 dB		
	Dynaaminen alue	70 dB		
[Viritin]	FM	Viritysalue	87.5 - 108.0 MHz tai 65 - 74 MHz, 87.5 - 108.0 MHz	
		Välitaajuus	10.7 MHz	
		Signaalikohinasuhde	60/55 dB	
		Taajuusalue	60 - 10000 Hz	
	AM (MW)	Viritysalue	522 - 1611 kHz tai 530 - 1610 kHz	
		Välitaajuus	450 kHz	
		Signaalikohinasuhde	35 dB	
		Taajuusalue	100 - 1800 Hz	
[Vahv]	Lähtöteho	10W + 10W		
	Harmoninen kokonaissärö	0.15%		
	Taajuusvaste	42 - 25000 Hz		
	Signaali-kohinasuhde	80 dB		
[NAUHA]	Nauhanopeus	4.75cm/sec		
	Huojunta	0.25% (MTT -111, JIS-WTD)		
	Pikakelaus/takaisinkelausaika	120sec (C-60)		
	Taajuusvaste	250 - 8000Hz		
	Signaali-kohinasuhde	43dB		
	Kanavaerotus	50dB(P/B)/45dB(R/P)		
	Poistosuhde	55dB (MTT-5511)		
[Kaiuttimet]		LXS-220	LXS-221	
	Impedanssi	6 Ω	6 Ω	
	Taajuusalue	70 - 20000 Hz	70 - 18000 Hz	
	Äänenpaineen taso	86 dB/W (1m)	86 dB/W (1m)	
	Nimellinen syöttöteho	20 W	20 W	
	Suurin syöttöteho	40 W	40 W	
	Mitat (L x K x S)	170 x 286 x 226.5 mm	160 x 248 x 175 mm	
	Nettopaino	2.85 kg	2.35 kg	

* Muoto ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.



P/NO :3828R-A027H